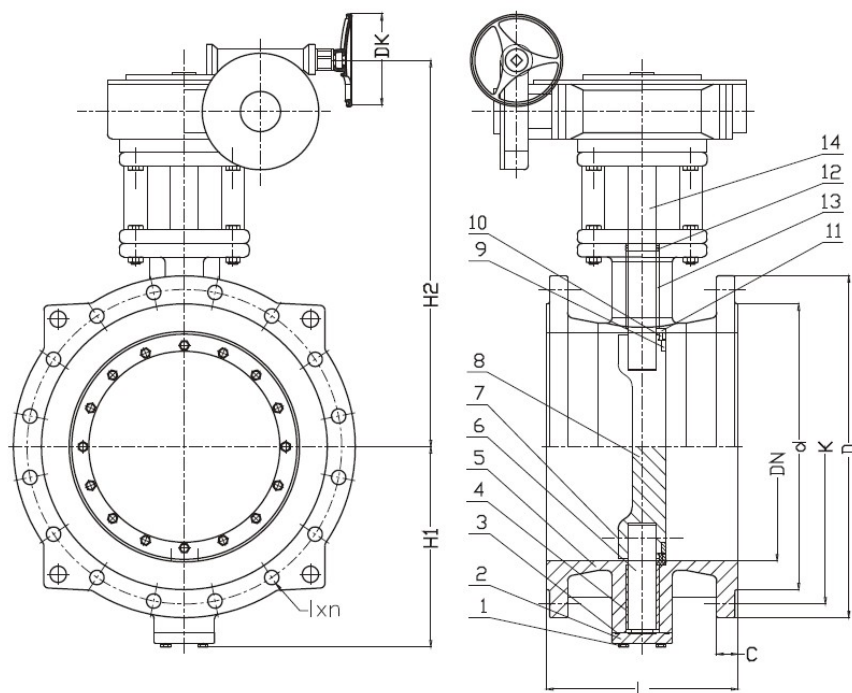


KLAPKA PŘÍRUBOVÁ excentrická	BUTTERFLY VALVE flanged eccentric	ABSPERRKLAPPE Mit Flanschen und mit Exzenter
---	--	---



Technické údaje: Stavební délka podle EN 558-1:2001 Provedení podle EN 593:2001 Přejímací podmínky podle EN 12266-1:2007 Připojení přírubové podle EN 1092-2:1999 Třída těsnosti – A Pracovní tlak max. PN 10; PN 16; PN 25 Teplota média: NBR do +70°C; EPDM do +120°C Konstrukční údaje: Vždy je nutné dohodnout verzi provedení. Maximální hodnota průtoku: tekutiny (voda) 4 m/s, plyny (vzduch) 30 m/s. Možná provedení: ruční převodovka, elektrický nebo pneumatický pohon. Všechny části jsou chráněny proti korozi. Standardní provedení: PN 10, 70°C, EPDM, epoxidová barva RAL 5005 250 µm, bez pohonu *) Certifikát CE Hygienický atest PZH Použití: Voda mořská, průmyslová, pitná a odpadní, oleje motorové a topné, plyn a jiná neutrální média v závislosti na druhu materiálu těsnění hřídele. Montáž: Klapky jsou oboustranně těsné. Pro zajištění 100procentní těsnosti se doporučuje namontovat zařízení ve směru proudění. Montáž klapky: pohon ze strany – hřídel vodorovně. *) Jsou možná i jiná provedení.	Technical data: face to face lenght acc. EN 558-1 version acc. EN 593 terms of acceptance acc. EN 12266-1 flanges acc. EN 1092-2 leakproofness class - A working pressure max. PN16; PN16; PN25. medium temperature - up to: NBR +70°C; EPDM +120°C Design features: The version of execute should be always agreed. Max flow rate: - liquids (water) 4 m/s, - gases (air) 30 m/s. Executions with: mechanical, electric, pneumatic drive possibility. All parts are protected against corrosion. Standard execution: PN10, 70°C, EPDM, epoxide paint RAL5005 250µm, without drive *) Certificate CE Hygienic attest by PZH Application: Sea water, industrial water, potable water, waste water, fuel oil, air, and other neutral media depending on kind of elastomer. Assembly: Butterfly valves are both side action. To make provision for 100% leakproofness is recommended assembly in accordance with direction of flow: Assembly for: drive from the side - shaft horizontal. *) - other executions on request	Technische Daten: Baulänge nach EN 558-1 Ausführung nach EN 593 Abnahmebedingungen PN-EN12266-1 Flanschbohrung nach EN 1092-2: Dichtheitsklasse - A Max. Betriebsdruck PN16; PN16; PN25. Max. Betriebstemperatur - bis: NBR +70°C; EPDM +120°C Ausführung: Jedeversion soll vereinbart werden. Max. Durchflussgeschwindigkeit: -Flüssigkeiten (Wasser) 4 m/s -Gas (Luft) 30m/s Versionen mit mechanischem-, elektrischem- oder pneumatischem- Antrieb ist auch hergestellt. Alle Teile sind gegen Korrosion geschützt. Standardausführung: PN10, 70°C, EPDM, Epoxy- emailfarbe RAL5005 250µm, ohne Antrieb *) Zertifikat CE Hygienisches Attest PZH Anwendung: Betriebswasser, Seewasser, Trinkwasser, Treiböl, Heizöl, Luft und andere neutrale Medien zur Absperrung des Durchflusses. Montage: Absperrklappen sind doppelwirkend. 100% Dichtheit ist garantiert bei der montage der Durchflussrichtung Gemaess. Montage fuer Absperrklappen: Antrieb seitlich - Welle horizontal. *) - Andere Versionen auf Anfrage
--	---	---



DN	L	D	K	d	c	l x n	H1	H2	DK	Poz. No.	Součást Part	Materiály Materials
mm												
100	190	220	180	158	24	19x8	130	260	250	1	Šroub Screw	Nerezová ocel Stainless steel PN EN ISO 4017:2004
150	210	285	240	212	26	23x8	150	279	250	2	Horní příruba Top flange	Tvárná litina Ductile cast iron EN-GJS-400-15 (GGG40)
200	230	340	295	268	30	23x12	180	308	250	3	Těsnicí O-kroužek O-ring	Přyz EPDM EPDM rubber
250	250	405	355	320	32	28x12	210	351	250	4	Objímka Sleeve	Bronz Bronze CuSn5Zn5Pb5-C (B555)
300	270	460	410	378	32	28x12	240	401	250	5	Těleso Body	Tvárná litina Ductile cast iron EN-GJS-400-15 (GGG40)
350	290	520	470	438	36	28x16	280	440	350	6	Dolní hřídel Lower shaft	Nerezová ocel Stainless steel X20Cr13
400	310	580	525	490	38	31x16	300	463	400	7	Kolík Pin	Nerezová ocel Stainless steel X20Cr13
450	330	640	585	548	40	31x20	335	508	400	8	Talíř Disc	Tvárná litina Ductile cast iron EN-GJS-400-15 (GGG40)
500	350	715	650	610	42	34x20	380	583	500	9	Tlačný kroužek Thrust ring	Nerez. ocel / Stainless steel X5CrNi18-10 Tvárná litina / Duct. cast iron EN-GJS-400-15 (GGG40)
600	390	840	770	725	48	36x20	440	673	500	10	Těs.kroužek víka Cover sealing ring	Přyz EPDM EPDM rubber
700	430	910	840	793	54	36x24	490	736	500	11	Těs.kroužek tělesa Body sealing ring	Nerez. ocel Stainless steel X5CrNi18-10
750	470	975	900	844	54	36x24	530	790	500	12	Těsnění Packing	Přyz EPDM EPDM rubber
800	470	1025	950	900	58	39x24	570	822	500	13	Pouzdro těsnění Packing gland	Bronz Bronze CuSn5Zn5Pb5-C (B555)
900	510	1125	1050	1000	62	39x24	625	935	500	14	Horní hřídel Upper shaft	Nerezová ocel Stainless steel X20Cr13
1000	550	1255	1170	1116	66	42x28	700	985	500			
1100	630	1355	1280	1218	66	43x32	760	1080	500			
1200	630	1485	1390	1330	66	49x32	820	1154	500			
1400	710	1685	1590	1530	66	49x36	920	1235	500			
1600	790	1930	1820	1750	70	46x40	1045	1415	500			
1800	870	2130	2020	1950	70	56x44	1170	1725	500			
2000	950	2345	2230	2150	75	62x48	1301	1684	500			

Vzhledem k neustálému rozvoji firmy si vyhrazujeme právo na modifikaci našich výrobků.

With respect to the continual development of our company, we reserve the right to modify our products.